

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Excavatrice compacte	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01R32-140351/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client AAFC	Date 2014-01-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-130-6174	
File No. - N° de dossier CAL-3-36126 (130)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-01-23	Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gong, Jenny	Buyer Id - Id de l'acheteur cal130
Telephone No. - N° de téléphone (403) 292-5768 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Le présent document 002 comporte des questions et des réponses ainsi qu'une modification à la DDP # 01R32-140351/A.

1. Question&Réponse

Question no1

La caractéristique 1 du Tableau 1.1 sur la capacité et le rendement indique une vitesse minimale de 1,5 mi/h. Selon le client, une vitesse minimale d'1,3 mi/h est-elle une solution de rechange acceptable?

Réponse no1

Oui, elle est acceptable.

Question no2

La caractéristique 2 du Tableau 1.1 sur la capacité et le rendement indique une masse opérationnelle maximale de 11 000 lb. Selon le client, une masse opérationnelle maximale de 12 830 lb est-elle une solution de rechange acceptable?

Réponse no2

Non, elle n'est pas acceptable.

Question no3

La caractéristique 7 du Tableau 1.1 sur la capacité et le rendement indique que la machine livrée doit avoir un angle de rotation minimal de 75 degrés vers la gauche. Selon le client, un angle de rotation de 70 degrés vers la gauche et un angle de rotation de 60 degrés vers la droite sont-ils des solutions de rechange acceptables?

Réponse no3

Non, ils ne sont pas acceptables.

Question no4

La caractéristique 14 du Tableau 1.1 sur la capacité et le rendement indique une hauteur maximale de 102 pouces. Selon le client, une hauteur de véhicule maximale de 103 pouces est-elle acceptable?

Réponse no4

Oui, elle est acceptable.

2. Modification à la DDP

A. Section 1.1 Clauses du *Guide des CCUA* sous PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES à la page 2 de 24

Ajouter: B4024T (2006-08-15), Aucun produit de remplacement

B. Section 1. PORTÉE sous ANNEXE « A » BESOIN à la page10 de 24

Ajouter: L'entrepreneur doit fournir BOBCAT E45 Pelle compacte, et aucun des produits de substitution est accepté.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS ET MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.